



## COMITÉ EXÉCUTIF EXECUTIVE COMMITTEE

Procès-verbal d'une séance **extraordinaire** du comité **EXÉCUTIF** de la Commission scolaire Riverside tenue au centre administratif situé au 7525, chemin de Chambly, Saint-Hubert, Québec le 18 mai 2021.

Minutes of the proceedings of a **special** meeting of the **EXECUTIVE** of Riverside School Board held at the Administration Centre located at 7525, chemin de Chambly, St. Hubert, Québec on May 18, 2021.

Le président informe tous et toutes que la séance est enregistrée et diffusée sur YouTube live.

The Chair informs everyone that the meeting is being recorded and broadcast on YouTube live.

Le secrétaire général confirme qu'il y a quorum et le président déclare la séance ouverte à 19 h 01.

The Secretary General establishes that quorum is met and the Chair calls the meeting to order at 7:01 p.m.

### **MEMBRES PRÉSENTS / MEMBERS PRESENT:** **Par appel conférence / By conference call:**

C. Craig  
D. Lamoureux  
L. Llewelyn Cuffling  
M. Mazur  
T. Aguiar – Commissaire-parent / Parent Commissioner

Sylvie Racette – Directeur général / Director General  
John McLaren – Secrétaire général / Secretary General  
Lucie Roy – Directrice générale adjointe / Assistant Director General  
Jessica Saada – Directrice des Services éducatifs / Director of Educational Services

**Ayant prévu leur absence : / Regrets :**  
K. Ross

### **Présence notée**

Aucun membre du public n'est présent.

### **Presence Noted**

No Members of the public were present.

### **DÉCLARATION DU CONSEIL DES COMMISSAIRES**

Nous aimerions commencer par reconnaître que nous nous réunissons aujourd'hui sur le territoire traditionnel non cédé de la nation Mohawk.

### **STATEMENT OF THE COUNCIL OF COMMISSIONERS**

We would like to begin by acknowledging that the land on which we gather is the traditional unceded territory of the Mohawk people.

### **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Craig, appuyé par le commissaire Mazur, que l'ordre du jour soit adopté et qu'une copie soit attachée au procès-verbal.

### **ADOPTION OF THE AGENDA**

IT IS MOVED by Commissioner Craig, seconded by Commissioner Mazur, that the agenda be adopted, and a copy be attached to these minutes.

À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

**QUESTIONS DU PUBLIC : 19 h 01**

Aucune.

**QUESTIONS FROM THE PUBLIC: 7:01 p.m.**

None.

**NOUVELLES AFFAIRES :**

Aucune.

Résolution EX318-20210518

**APPROBATION DU CALENDRIER DE RÉUNIONS POUR 2021-2022 DU COMITÉ EXÉCUTIF**

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Craig, appuyé par la commissaire Llewelyn Cuffling, que le calendrier de réunions du comité exécutif pour 2021-2022 soit adopté tel que présenté et qu'une copie soit annexée au présent procès-verbal.

À L'UNANIMITÉ

**DÉBUT DU HUIS-CLOS :**

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Aguiar, appuyée par le commissaire Mazur, que le Conseil des commissaires entre en huis-clos à 19 h 04.

À L'UNANIMITÉ

**FIN DU HUIS-CLOS :**

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Mazur, appuyé par la commissaire Llewelyn-Cuffling, que le Conseil des commissaires sorte du huis-clos à 20 h 58.

À L'UNANIMITÉ

Résolution EX319-20210518

**RÉCEPTION DU RAPPORT DU PROTECTEUR DE L'ÉLÈVE NO. SO2020-2021/01**

CONSIDÉRANT que le protecteur de l'élève a soumis le rapport no. SO2020-2021/01 lequel comprend plusieurs recommandations ;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Lamoureux, appuyé par le commissaire Craig, que le rapport soit reçu par le comité exécutif ; ET

QUE les recommandations numéro 1, 2, 4, et 5 soient retenues ;

**NEW BUSINESS:**

None.

Resolution EX318-20210518

**ADOPTION OF THE CALENDAR OF MEETINGS OF THE EXECUTIVE COMMITTEE FOR 2021-2022**

IT IS MOVED by Commissioner Craig, seconded by Commissioner Llewelyn Cuffling that the calendar of meetings of the Executive Committee for 2021-2022 be adopted as presented and that a copy be appended to these Minutes.

UNANIMOUS

**GOING INTO COMMITTEE:**

IT IS MOVED by Commissioner Aguiar, seconded by Commissioner Mazur, that the Council of Commissioners enter into committee at 7:04 p.m.

UNANIMOUS

**ARISING FROM COMMITTEE**

IT IS MOVED by Commissioner Mazur, seconded by Commissioner Llewelyn-Cuffling, that the Council of Commissioners arise from committee at 7:58 p.m.

UNANIMOUS

Resolution EX319-20210518

**RECEIPT OF THE STUDENT OMBUDSMAN REPORT SO2020-2021/01**

WHEREAS the Student Ombudsman submitted Report SO2020-2021/01 which includes multiple recommendations;

IT IS MOVED by Commissioner Lamoureux, seconded by Commissioner Craig, that the report be received by the Executive Committee; AND

THAT recommendations number 1, 2, 4, and 5 be retained;

QUE la recommandation numéro 3 ne soit pas retenue ; ET

THAT recommendation number 3 not be retained; AND

QUE la présente réponse soit acheminée au plaignant et au protecteur de l'élève.

THAT this response be sent to the Complainant and the Student Ombudsman.

À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

**QUESTIONS DIVERSES :**

**OTHER BUSINESS:**

Aucune.

None.

**QUESTIONS DU PUBLIC :**

**QUESTIONS FROM THE PUBLIC:**

Aucune.

None.

**DATE DE LA PROCHAINE SÉANCE ORDINAIRE :**

**DATE OF NEXT REGULAR MEETING:**

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

The next meeting is scheduled at the call of the Chair.

**AJOURNEMENT DE LA SÉANCE :**

**ADJOURNMENT OF MEETING:**

Il PROPOSÉ par le commissaire Craig, appuyé par le commissaire Mazur, que la séance soit ajournée au 5 octobre 2021.

IT IS MOVED by Commissioner Craig, seconded by Commissioner Mazur, to adjourn the meeting to October 5, 2021.

**Fin de la séance :**

**Closing:**

La séance prend fin à 20 h 02.

The meeting ends at 8:02 p.m.



Dan Lamoureux, président / Chair



John McLaren, Secrétaire général / Secretary General

**PUBLIC NOTICE**

Public notice is hereby given that a **special** meeting of the **Executive Committee** is convened as per the requirement of article 163 of the *Education Act*.

This special meeting will be held on **Tuesday, May 18, 2021 at 7:00 p.m. at 7525, chemin de Chambly, Saint-Hubert, Québec.**

In accordance with the *Education Act*.

**DRAFT AGENDA –SPECIAL MEETING**

1. Call to Order and Quorum
2. Declaration of the Council of Commissioners
3. Adoption of the Agenda
4. Questions from the Public (30 minutes)
5. New Business
  - 5.1. Adoption of the Calendar of Meetings of the Executive Committee
  - 5.2. Receipt of Student Ombudsman Report SO2020-2021/01 (*in camera*)
6. Questions from the Public (20 minutes)
7. Closing
8. Date of Next Meeting: To be determined.

Given at St. Hubert, Québec, on May 14, 2021



John McLaren, Secretary General



## COMITÉ EXÉCUTIF EXECUTIVE COMMITTEE

### AVIS PUBLIC

Avis est, par la présente, donné qu'une séance **extraordinaire** du **comité exécutif** est convoquée, le tout, conformément à l'article 163 de la *Loi sur l'instruction publique*.

Cette séance extraordinaire aura lieu le **mardi 18 mai 2021 à 19 h** au **7525 chemin de Chambly, Saint-Hubert, Québec**.

LE TOUT CONFORMÉMENT à la *Loi sur l'instruction publique*.

### ORDRE DU JOUR – SÉANCE EXTRAORDINAIRE

1. Ouverture de la séance
2. Déclaration du Conseil des Commissaires
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Période de questions du public – 30 minutes
5. Affaires nouvelles
  - 5.1 Adoption du calendrier 2021-2022 des rencontres du comité exécutif
  - 5.2 Réception du rapport du protecteur de l'élève no. SO2020-2021/01 (*huis-clos*)
6. Période de questions du public – 20 minutes
7. Clôture de la séance
8. Date de la prochaine session ordinaire du Conseil : à être déterminée

Donné à Saint-Hubert (Québec) le 14 mai 2021

John McLaren, secrétaire général



Riverside School Board

Executive

**Resolution EX318-20210518**

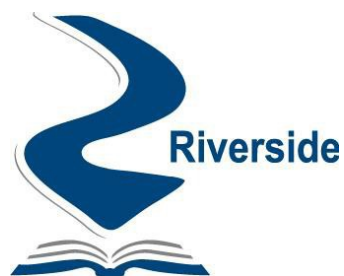
## Calendar of Regular Meeting Dates for 2021-2022

Meetings begin at 7:00 p.m.

at the Administration Centre  
7525 chemin de Chambly, Saint-Hubert J3Y 0N7

<b>Day</b>	<b>Month</b>	<b>Year</b>	<b>Location</b>
5	October	2021	Administration Centre
7	December	2021	Administration Centre
1	February	2022	Administration Centre
3	May	2022	Administration Centre

Adopted by the Executive on May 18, 2021



Commission scolaire Riverside

Comité exécutif

**Résolution EX318-20210518**

Calendrier des séances ordinaires 2021-2022

Les réunions commencent à 19 h

au Centre administratif

7525, chemin de Chambly, Saint-Hubert J3Y 0N7

<b>Jour</b>	<b>Mois</b>	<b>Année</b>	<b>Endroit</b>
5	octobre	2021	Centre administratif
7	décembre	2021	Centre administratif
1	février	2022	Centre administratif
3	mai	2022	Centre administratif

Adopté par le comité exécutif le 18 mai 2021